



NOTA INFORMATIVA
Apertura del plazo de inscripción en las
Colonias Abiertas 2006

1.C

INFORMAZIO OHARRA
2006ko Udaleku Irekietan parte hartzeko izenemate-
epea irekitzen da

Ermutik kanpora eskolatuta dituzuen umeen gurasooi jakinarazten zaizue Udal Euskara Sailean Udaleku Irekietako kanpaina prestatzen ari garela datorren uztailerako.

Ekintza hauen helburua ume eta gaztetxoei gure herrian euskara erabiltzeko gune bat eskaintzea da.

Honako deialdi hau Ermutik kanpo ikasten ari diren LH 1. mailatik DBHko 2. mailara arteko ume eta gaztetxoentzat da soil-soilik, herriko ikastetxeetan eskolatutakoek bertan jasoko baitute informazioa. Udaleku Irekiak uztailearen 3an hasi eta 7an edo 14an, kasuan kasu, amaituko dira, matrikularen prezioa **95 € izanik 1. mailatik 5.era egiten ari diren gaztetxoek kasuan eta **164 €** 6. mailatik DBH 2.era egiten ari direnengan.**

Izenematea Udaletxeko Informazio eta Erregistro bulegoan egin beharko da (Udaletxeko etxabea) maiatzaren 25era arte, goizeko 9:00etatik 13:00etara bitartean. Izena emateko, matrikularen tasa ordaintzeaz gain, inprimaki bat bete eta gizarte-segurantzako txartelaren kopia bat entregatu beharko da.

Gogora ezazue ez dela epe horretatik kanpo aurkezten den eskabiderik onartuko.

Se comunica a los padres y madres cuyos/as hijos/as estén escolarizados/as en centros de fuera de Ermua que el Departamento Municipal de Euskera organizará un año más las Colonias de Verano, que se llevarán a cabo el próximo mes de julio.

El objeto de estas actividades de tiempo libre es ofrecer a niños/as y jóvenes un marco más que les permita utilizar el euskera con naturalidad.

La presente convocatoria está dirigida únicamente a los/las niños/as y jóvenes escolarizados/as fuera de Ermua que cursen estudios comprendidos entre 1º de EP y 2º de ESO, dado que los/las escolarizados/as en Ermua recibirán esta información a través de sus respectivos centros escolares. Las actividades se desarrollarán entre el 3 y el 7 o el 14 de julio, según el caso. El importe de la matrícula asciende a **95 €** en el caso de los jóvenes que estén cursando de 1º a 5º de primaria y a **164 €** en el caso de los que estén en 6º, 1º y 2º de ESO.

La inscripción se efectuará en la **Oficina de Información y Registro del Ayuntamiento** (sita en la planta baja), hasta el **próximo 25 de mayo**, en horario de **9:00 a 13:00 horas**. Para ello, además de abonar la tasa de matrícula, se rellenará un impreso, junto con el que habrá de entregarse una **fotocopia de la tarjeta de la seguridad social**.

Recuerden que no se admitirá ninguna solicitud que se presente fuera de dicho plazo.

En Ermua, a 8 de mayo de 2006
Ermuan, 2006ko maiatzaren 8an